

I. Lungimea liniilor de cale ferată, la 31 decembrie
Протяженность железнодорожных путей, на 31 декабря

kilometri / километров

Denumirea indicatorilor	Cod rînd <i>Код стр.</i>	Total linii <i>Всего линий</i>	din care, cu ecartament в том числе, колеи		Наименование показателей
			larg широкая (1520)	îngust узкая (1435)	
A	1	2	3	4	A
Lungimea desfășurată a căilor ferate - total	01				<i>Развернутая длина железнодорожных путей – всего</i>
din rîndul 01 căi principale (magistrale)	03				<i>из стр.01 главные (магистральные) пути</i>
din rîndul 01 căi secundare (inclusiv din stații și cu destinație specială)	04				<i>из стр. 01 вспомогательные пути (включая станционные и специальные)</i>
Lungimea liniilor în exploatare – total	05				<i>Протяженность эксплуатируемых линий – всего</i>
din care:					<i>в том числе:</i>
simplă	06				<i>в один путь</i>
dublă (cu două căi)	07				<i>в два пути</i>
Din rîndul 05 – denumirea sectorului:					<i>Из стр. 05 – наименование участка:</i>
1.	08				
2.	09				
3.	10				
4.	11				
5.	12				
6.	13				
7.	14				
8.	15				
9.	16				
10.	17				
11.	18				
12.	19				
13.	20				
14.	21				
15.	22				
16.	23				
17.	24				
18.	25				
19.	26				
20.	27				
21.	28				
22.	29				
23.	30				
24.	31				
25.	32				
26.	33				
27.	34				
28.	35				
29.	36				
30.	37				
31.	38				
32.	39				
33. Alte	40				<i>Прочие</i>
34. Lungimea liniilor de cale ferată de folosință proprie, deservite de Î.S. “Calea Ferată din Moldova”	41				<i>Длина железнодорожных путей необщего пользования, обслуживаемые госпредприятием Î.S. “Calea Ferată din Moldova”</i>

II. Locomotive și vagoane, la 31 decembrie
Локомотивы и вагоны, на 31 декабря

Denumirea indicatorilor <i>Наименование показателей</i>	Cod rînd <i>Код стр.</i>	Număr (unități fizice) <i>Число (физических единиц)</i>	Puterea de tracțiune (kW) sau capacitatea (tone, locuri) <i>Мощность (кВт) или грузоподъемность, вместимость (тонн, мест)</i>	Numărul vehiculelor care au depășit durata normată de amortizare <i>Число транспортных средств, превысивших нормы амортизации</i>	Vehicule noi intrate în exploatare în cursul anului <i>Новые транспортные средства, введенные в эксплуатацию в течение года</i>	
					Număr (unități fizice) <i>Число (физических единиц)</i>	Puterea de tracțiune (kW) sau capacitatea (tone, locuri) <i>Мощность (кВт) или грузоподъемность, вместимость (тонн, мест)</i>
A	B	1	2	3	4	5
1. Locomotive pentru activitatea de bază - total (rînd 02+03+05), (rînd 06+08) <i>Локомотивов основной деятельности - всего (стр. 02+03+05), (стр. 06+08)</i>	01					
din care: <i>в том числе:</i>						
locomotive electrice <i>электровозы</i>	02					
locomotive diesel de orice fel <i>дизельные всех видов</i>	03					
din acestea: <i>из них:</i>						
locomotive peste 350 CP <i>локомотивы более 350 лс.</i>	04					
locomotive cu aburi <i>паровозы</i>	05					
Din rînd 01 — locomotive pe tipuri de ecartamente <i>Из стр. 01 — локомотивы по видам колеи</i>						
locomotive de cale îngustă <i>локомотивы узкой колеи</i>	06					
din care locomotive diesel de orice fel <i>в том числе дизельные всех видов</i>	07					
locomotive de cale largă <i>локомотивы широкой колеи</i>	08					
din care locomotive diesel de orice fel <i>в том числе дизельные всех видов</i>	09					
Locomotive pentru alte activități <i>Локомотивы прочего назначения</i>	10					
Ramă automotoare diesel <i>Секции дизельпоездов</i>	11					
Automotoare <i>Автомоторисы</i>	12					
2. Vagoane pentru trenuri de pasageri — total (rînd 14+18) <i>Пассажирские железнодорожные вагоны — всего (стр. 14+18)</i>	13					
din care: <i>в том числе:</i>						
Vagoane de cale largă — total (rînd 15+16+17) <i>Вагоны широкой колеи — всего (стр. 15+16+17)</i>	14					
din care: <i>в том числе:</i>						
vagoane de clasă <i>классные вагоны</i>	15					
vagoane pentru transportul poștei și bagajelor <i>вагоны для перевозки почты и багажа</i>	16					
alte vagoane <i>прочие вагоны</i>	17					

Denumirea indicatorilor <i>Наименование показателей</i>	Cod rînd <i>Код стр.</i>	Număr (unități fizice) <i>Число (физических единиц)</i>	Puterea de tracțiune (kW) sau capacitatea (tone, locuri) <i>Мощность (кВт) или грузоподъемность, вместимость (тонн, мест)</i>	Numărul vehiculelor care au depășit durata normată de amortizare <i>Число транспортных средств, превысивших нормы амортизации</i>	Vehicule noi intrate în exploatare în cursul anului <i>Новые транспортные средства, введенные в эксплуатацию в течение года</i>	
					Număr (unități fizice) <i>Число (физических единиц)</i>	Puterea de tracțiune (kW) sau capacitatea (tone, locuri) <i>Мощность (кВт) или грузоподъемность, вместимость (тонн, мест)</i>
A	B	1	2	3	4	5
Din rînd 14 – pe clase de confort: <i>Из стр. 14 – по классам</i>						
clasa I <i>I класс</i>	141					
clasa II <i>II класс</i>	142					
mixte <i>смешанные</i>	143					
Vagoane de cale îngustă <i>Вагоны узкой колеи</i>	18					
3. Vagoane de marfă — total (rînd 20+27) <i>Грузовые вагоны — всего (стр. 20+27)</i>	19					
din care: <i>в том числе:</i> Vagoane de cale largă — total (rînd 21+22+23+24+26) <i>Вагоны широкой колеи — всего (стр. 21+22+23+24+26)</i>	20					
din care: <i>в том числе:</i> vagoane acoperite <i>крытые вагоны</i>	21					
refrigeratoare <i>рефрижераторы</i>	22					
cisterne <i>цистерны</i>	23					
vagoane descoperite — total <i>открытые вагоны — всего</i>	24					
din care platforme <i>в том числе платформы</i>	25					
alte vagoane de marfă <i>прочие вагоны</i>	26					
Vagoane de cale îngustă — total <i>Вагоны узкой колеи — всего</i>	27					
4. Vagoane cu destinație specială <i>Вагоны специального назначения</i>	28					

III. Transporturi pe grupe de mărfuri
Перевозки по категориям грузов

mii tone (cu zecimale)

тыс. тонн (с десятичным знаком)

Grupa de mărfuri	Cod rînd <i>Код стр.</i>	Mărfuri transportate* total <i>Перевезено грузов* всего</i>	din care mărfuri в том числе грузы			Категория грузов
			intrate în țară (import) <i>ввезенные в страну (импорт)</i>	ieșite din țară (export) <i>вывезенные из страны (экспорт)</i>	în tranzit <i>транзит</i>	
A	B	1	2	3	4	A
Total (rînd 02+03+04 +...+29)	01					<i>Всего (стр. 02+03+04+...+29)</i>
Cereale	02					<i>Зерновые</i>
Cartofi, fructe și legume proaspete, struguri	03					<i>Картофель, свежие фрукты и овощи, виноград</i>
Animale vii	04					<i>Живые животные</i>
Sfeclă de zahăr	05					<i>Сахарная свекла</i>
Produse alimentare	06					<i>Пищевые продукты</i>
Băuturi	07					<i>Напитки</i>
Tutun și articole din tutun	08					<i>Табак и табачные изделия</i>
Nutrețuri pentru animale	09					<i>Корма для скота</i>
Semințe oleaginoase și nuci, uleiuri și grăsimi	10					<i>Масличные семена и орехи, растительные масла и жиры</i>
Lemn, plută	11					<i>Древесина, пробка</i>
Îngrășăminte (naturale și chimice)	12					<i>Удобрения (минеральные и химические)</i>
Produse minerale, brute, altele decît minereu	13					<i>Минеральное сырье, за исключением руд</i>
Minereu de fier, fier vechi	14					<i>Железная руда, железный лом</i>
Minereuri neferoase	15					<i>Руды цветных металлов</i>
din care deșeuri	151					<i>в том числе отходы</i>
Textile, articole textile și fibre artificiale, alte materii brute de origine animală sau vegetală (piei, blănuri, cauciuc brut, etc.)	16					<i>Текстиль, текстильные изделия и искусственные волокна, прочие сырьевые продукты животного или растительного происхождения (кожи, меха, каучук и т. д.)</i>
Pastă și deșeuri de hîrtie	17					<i>Бумажная масса и бумажные отходы</i>
Combustibili solizi (cărbune, cocs, etc.)	18					<i>Твердое топливо (уголь, кокс и т. д.)</i>
Petrol brut	19					<i>Сырая нефть</i>
Produse petroliere și gaz	20					<i>Нефтепродукты и газ</i>
Gudroane, derivate din cărbuni și gaze naturale	21					<i>Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа</i>
Produse chimice	22					<i>Химические продукты</i>
Var, ciment, materiale de construcție prelucrate	23					<i>Известь, цемент, строительные материалы промышленного производства</i>
Sticlă, sticlărie, produse ceramice	24					<i>Стекло, изделия из стекла, керамические изделия</i>
Metale (feroase și neferoase)	25					<i>Металлы (черные и цветные)</i>
Articole fabricate din metal	26					<i>Готовые изделия из металла</i>
Mașini, echipamente pentru transport	27					<i>Машины, транспортное оборудование</i>
Diverse articole manufacturiere (confecții, încălțăminte, mobilă, etc.)	28					<i>Различные готовые изделия (одежда, обувь, мебель и т. д.)</i>
Produse care nu sînt specificate în alte grupe	29					<i>Грузы, не перечисленные в других категориях</i>

* Inclusiv transportări în trafic local
Включая перевозки в местном сообщении

IV. Transportul combinat realizat pe calea ferată
Смешанные перевозки выполненные по железной дороге

Cod rînd Код стр.	Denumirea indicatorilor <i>Наименование показателей</i>	TOTAL <i>ВСЕГО</i>		din total: <i>из всего:</i>			
		Număr <i>Число</i>	Tone ¹ <i>Тонны ¹</i>	Containere mari ² <i>Контейнеры большие²</i>		Containere medii și mici <i>Контейнеры средние и малые</i>	
				Număr <i>Число</i>	Tone ¹ <i>Тонны ¹</i>	Număr <i>Число</i>	Tone ¹ <i>Тонны ¹</i>
A	B	1	2	3	4	5	6
01	Transport național <i>Национальные перевозки</i>						
02	din care containere goale <i>в том числе контейнеры порожние</i>		×		×		×
03	Transport internațional (a+b+c) <i>Международные перевозки (a+b+c)</i>						
04	a) containere expediate în străinătate <i>отправленные контейнеры за границу</i>						
05	din care containere goale <i>в том числе контейнеры порожние</i>		×		×		×
06	b) containere recepționate din străinătate <i>прибыло контейнеров из-за границы</i>						
07	din care containere goale <i>в том числе контейнеры порожние</i>		×		×		×
08	c) containere în tranzit <i>транзитные контейнеры</i>						
09	din care containere goale <i>в том числе контейнеры порожние</i>		×		×		×
10	Autovehicule de mărfuri transportate <i>Перевезенные грузовые автотранспортные средства</i>						
11	Suprastructuri (platforme ale autovehiculelor) amovibile transportate <i>Перевезенные съемные кузова</i>						

¹ Greutatea brută a mărfurilor transportate, inclusiv a containerelor sau autovehiculelor
Вес брутто перевезенных грузов, включая контейнера или автотранспортные средства

² Peste 3 m³ capacitate, a căror lungime exterioară este de 6 m și peste
Объемов более 3 м³, наружная длина которых 6 м и более

V. Indicii de utilizare

Показатели использования

Denumirea indicatorilor	Cod rînd Код стр.	Unitatea de măsură Единица измерения	Valoarea indicatorilor Величина показателей	Наименование показателей
A	B	1	2	A
Transportul de mărfuri				Грузовой транспорт
Vagoane încărcate pe rețeaua CFM	01	mii vagoane тыс. вагонов		Погружено вагонов на путях CFM
Vagoane încărcate intrate din străinătate	02	—»—		Прибыло вагонов груженых из-за границы
Mărfuri transportate în containere (din rînd 01)	03	mii tone тыс. тонн		Перевезено грузов в контейнерах (из стр.01)
Containere expediate	04	număr число		Отправлено контейнеров
Parcursul de exploatare brut al trenurilor de marfă — total	05	mii tone-km brute тыс. тонно-км брутто		Эксплуатационный грузооборот, брутто — всего
din care:				в том числе:
— cu tracțiune diesel	06	—»—		— тепловозная, дизельная тяга
Parcursul de exploatare net al trenurilor de marfă —total	08	mii tone-km nete тыс. тонно-км нетто		Эксплуатационный грузооборот, нетто — всего
din care tone-km nete de mărfuri intrate, inclusiv tranzitul	09	—»—		в том числе тонно-км нетто прибывших грузов, включая транзит
Parcursul trenurilor — total	10	mii tren-km тыс. поездо-км		Пробег поездов — всего
Durata de circulație a vagoanelor	11	vagoane-zile вагоно-сутки		Время вагонов в движении
Parcursul locomotivelor — total	12	mii loc.-km тыс. лок.-км		Пробег локомотивов — всего
Durata de circulație a locomotivelor	13	locomotive-zile локомотиво-сутки		Время локомотивов в движении
Parcursul mediu zilnic al unei locomotive	14	km км		Среднесуточный пробег локомотива
Parcursul mediu zilnic al unui vagon	15	—»—		Среднесуточный пробег вагона
Greutatea medie brută a trenului de marfă	16	tone тонн		Средний вес грузового поезда — брутто
Încărcătura medie statică a unui vagon	17	—»—		Средняя статнагрузка на вагон
Capacitatea medie a unui vagon	18	—»—		Средняя грузоподъемность вагона
Durata medie de rotație a unui vagon	19	zile суток		Средняя продолжительность оборота вагона
Viteza medie comercială a trenurilor de marfă	20	km/h км/ч		Средняя участковая скорость грузовых поездов
Parcul activ mediu zilnic al vagoanelor de marfă	21	vagoane вагоны		Рабочий парк грузовых вагонов (в среднем в сутки)
Transportul de pasageri				Пассажирский транспорт
Parcursul trenurilor de pasageri — total	22	mii tren-km тыс. поездо-км		Пробег пассажирских поездов — всего
Parcursul mediu zilnic al unui vagon	23	km км		Среднесуточный пробег вагона
Viteza medie comercială a trenurilor de pasageri	24	km/h км/ч		Средняя участковая скорость пассажирских поездов
Parcursul locomotivelor	25	mii loc.-km тыс. лок.-км		Пробег локомотивов
Parcursul automotoarelor	26	mii km тыс. км		Пробег автомотрис
Parcul activ mediu zilnic al vagoanelor de pasageri	27	vagoane вагоны		Рабочий парк пассажирских вагонов (в среднем в сутки)

VI. Accidente și victime
Происшествия и пострадавшие

număr / число

Natura accidentului <i>Натура происшествия</i>	Cod rând <i>Код стр.</i>	Accidente <i>Происшествия</i>	Victime <i>Пострадавшие</i>									
			Pasageri <i>Пассажиры</i>			Personal feroviar <i>Железнодорожный персонал</i>			Alții <i>Другие</i>			
			decedați <i>погибло</i>	răniți <i>ранено</i>	răniți grav <i>тяжело ранены</i>	decedați <i>погибло</i>	răniți <i>ранено</i>	răniți grav <i>тяжело ранены</i>	decedați <i>погибло</i>	răniți <i>ранено</i>	răniți grav <i>тяжело ранены</i>	
A	B	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Total (rînd 02 + 06 + 09 +10) <i>Всего</i> (стр. 02 + 06 + 09 +10)	01											
Coliziuni (exclusiv treceri de nivel) <i>Столкновения</i> (за исключением переходов на уровне рельсов)	02											
trenuri <i>поезда</i>	03											
manevrări <i>маневрирование</i>	04											
alte <i>другие</i>	05											
Deraieri <i>Крушения</i>	06											
trenuri <i>поезда</i>	07											
manevrări <i>маневрирование</i>	08											
Accidente la trecerile de nivel <i>Происшествия в переходах на уровне рельсов</i>	09											
Alte cauze <i>Другие случаи</i>	10											

VII. Personalul ocupat pe categorii, la 31 decembrie
Занятый персонал по категориям, на 31 декабря

Categoria de personal <i>Категория персонала</i>	Cod rând <i>Код стр.</i>	Număr <i>Число</i>
A	B	I
TOTAL <i>ВСЕГО</i>	01	
Administrație generală <i>Общая администрация</i>	02	
Personal de exploatare și trafic feroviar <i>Персонал транспортных операций и управления движением</i>	03	
Personal tracțiune și material rulant <i>Персонал службы тяги и подвижного состава</i>	04	
Personal întreținere și reparare a căilor și instalațiilor, personal de supraveghere a căii ferate <i>Персонал по содержанию и ремонту путей и сооружений, смотрителей железнодорожных путей</i>	05	
Personal pentru alte operațiuni <i>Персонал прочих операций</i>	06	

INDICAȚII:

Lungimea desfășurată a căilor ferate se calculează ca suma lungimii tuturor liniilor (principale, din stații, cu destinație specială). Sectoarele cu două căi se iau în calcul dublu, cu trei căi - triplu etc.

Lungimea căii principale (magistrale), care asigură continuitatea circulației trenurilor între stații sau locurile specificate ca puncte independente de plecare sau de sosire.

Căile secundare includ: lungimea căilor cu destinație specială (căi care duc la depouri, ateliere, locurile de revizie a vagoanelor, depozite etc.), a celor din stații (necesare primirii și expedierii trenurilor, manevrării vagoanelor etc.), precum și a ramificațiilor căilor principale pentru transporturi.

УКАЗАНИЯ:

Развернутая длина железнодорожного пути определяется как сумма длин всех путей (главных, станционных, специальных). Участки с двумя путями засчитываются в длину дважды, с тремя путями - трижды и т. д.

Длина главных путей обеспечивает непрерывное движение поездов между станциями или специальными пунктами самостоятельного отправления и прибытия.

Вспомогательные пути включают: длину специальных путей (линии ведущие в депо, мастерские, места осмотра вагонов, склады и т.д.), станционных (линии приема и отправления поездов, маневровые и т.д.), а также ответвления главных путей, предназначенные для перевозок.